Kotevní příklepový vrták SDS-Plus Ø 10 mm

Příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 10 × 160 mm (pracovní délka 100 mm) – GEKO G61016

Model: GE1222_G61016 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompaktní a mimořádně tuhý kotevní příklepový vrták GEKO G61016 s upínací stopkou SDS-Plus (Ø 10 mm), vrtacím průměrem 10 mm, celkovou délkou 160 mm (pracovní délka šroubovice cca 100 mm), dvojitou spirálou a mědí pájenou dvoubřitou karbidovou destičkou (SK / YG8C) pro rychlé sériové vrtání hmoždinek Ø 10 mm a ocelových kotev do betonu, cihel a kamene.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G61016 (G61016)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	10,0 mm
Celková / Pracovní délka	160 mm / cca 100 mm (ideální pro hmoždinky 10×50 až 10×80 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G61016 (G61016)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	10,0 mm
Celková / Pracovní délka	160 mm / cca 100 mm (ideální pro hmoždinky 10×50 až 10×80 mm)
Upínací systém	SDS-Plus (průměr stopky 10 mm – 2 otevřené unášecí a 2 uzavřené aretační drážky)
Vrtací hlava	Pájená dvoubřitá tvrdokovová destička SK / YG8C (vrcholový úhel 130°)
Geometrie šroubovice	Dvojitá spirálová drážka pro rychlý odvod prachu
Materiál těla	Kalená legovaná ocel 40Cr
Doporučené kladivo	Aku nebo síťové vrtací kladivo SDS-Plus (1,5 – 4 kg, 1,5 – 3,5 J)
Optimální otáčky	800 – 1 100 min^{-1} se zapnutým elektropneumatickým příklepem
Určení	Montáž rámových a natloukacích hmoždinek Ø 10 mm, průvlakových kotev M10 a konzol
Hmotnost	cca 0,07 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dvoubřitá karbidová destička SK Ø 10 mm (1×)** – Rychle drtí beton a plnou cihlu s přesnou kalibrací otvoru pro hmoždinku Ø 10 mm.
- **2. Středicí vrchol 130° (1×)** – Zajišťuje bodové navrtání bez klouzání po omítce či betonu.
- **3. Mědí pájené lůžko destičky (1×)** – Odolává rázovému a tepelnému zatížení při sériovém kotvení.
- **4. Krátká tuhá dvojitá šroubovice (100 mm)** – Maximální odolnost proti ohybu a okamžitý odvod vrtné moučky.
- **5. Válcový přechodový dřík (1×)** – Přenáší energii příklepu přímo do osy karbidového břitu.
- **6. Dorazové osazení stopky (1×)** – Vymezuje polohu upnutí v hlavě kladiva SDS-Plus.
- **7. Upínací stopka SDS-Plus Ø 10 mm (1×)** – Kompatibilní se všemi kladivy systému SDS-Plus.
- **8. Uzavřené aretační drážky (2×)** – Jistí vrták ve sklíčidle při axiálním kmitání příklepu.
- **9. Otevřené unášecí drážky (2×)** – Spolehlivě přenášejí točivý moment vřetena.
- **10. Kalená opěrná čelní ploška (1×)** – Přijímá údery pístu kladiva bez rozklepání konce stopky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ VRTÁNÍ DO SKRYTÉHO ELEKTRICKÉHO VEDENÍ A POTRUBÍ! – I mělký kotevní otvor 6–10 cm snadno zasáhne kabely 230/400 V nebo trubky vody/plynu pod omítkou – před vrtáním vždy použijte detektor vedení!

OCHRANA ZRAKU, SLUCHU A DÝCHACÍCH CEST! – Při vrtání do betonu a stropů noste ochranné brýle (EN ISO 16321-1), chrániče sluchu (EN 352), respirátor FFP2 proti křemičitému prachu a pracovní rukavice!

Pozor na zablokování o betonářskou výztuž – Držte kladivo pevně oběma rukama za hlavní a přídavnou rukojeť pro případ nárazu dvoubřité špičky na roxor

Vrtání nad hlavou do stropu – Při stropním kotvení použijte lapač prachu nebo odsávací adaptér, aby žhavá drť nepadala do očí a větrání kladiva

Nebezpečí popálení o SK špičku – Po sérii kotevních otvorů je karbidová špička horká – vyměňujte nástroj v rukavicích

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte místo vrtání detektorem živých vodičů, kovů a potrubí.
2. Prohlédněte karbidovou destičku Ø 10 mm (nesmí být vyštípnutá) a čistotu stopky SDS-Plus.
3. Potřete čistou stopku SDS-Plus tenkým filmem mazacího tuku pro vrtací kladiva.
4. Zasuňte vrták do sklíčidla SDS-Plus až do zacvaknutí a tahem ověřte uzamčení.
5. Nastavte na kladivu režim „Vrtání s příklepem“ (pro duté cihly a obklady nejprve bez příklepu!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nastavte hloubkový doraz kladiva na délku hmoždinky + 10 mm rezervy pro prach.
2. Přiložte hrot kolmo ke zdi, plynule rozjeďte otáčky a nechte pracovat příklep bez násilného tlačení.
3. V hloubce cca 50 mm vrták krátce povytáhněte pro vyhození prachu ze šroubovice a dovrtejte na doraz.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. U dutých cihel (Porotherm) a pórobetonu vypněte příklep, aby nedošlo k rozbití přepážek a protáčení hmoždinky.
5. Před osazením hmoždinky či ocelové kotvy otvor vyfoukejte nebo vysajte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci otřete stopku SDS-Plus hadrem od prachu a starého tuku.
Pravidelně	Nikdy nechlaďte horký vrták ve vodě – prudké ochlazení způsobí prasknutí SK destičky.
Pravidelně	Skladujte v suchém organizéru s lehkým antikorozním filmem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Hmoždinka Ø 10 mm se v otvoru protáčí	Vrtání do duté cihly/pórobetonu se zapnutým silným příklepem nebo házející ohnutý vrták.	V měkkém a dutém zdivu vypněte příklep a vrtejte čistě rotačně bez kroucení strojem.
Zastavení postupu v hloubce 4–6 cm v panelu	Náraz dvoubřité špičky na ocelový prut výztuže.	Netlačte násilím (zničili byste SK destičku); vyvrtejte kotevní otvor o 3–5 cm vedle mimo výztuž.
Rychlé opotřebení drážek stopky	Suché a zaprášené sklíčidlo.	Pravidelně čistěte gumovou manžetu sklíčidla a mažte stopku tukem SDS.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 10 × 160 mm (pracovní délka 100 mm) – GEKO G61016**
Typové označení / Model:	**GE1222_G61016** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 10 × 160 mm (pracovní délka 100 mm) – GEKO G61016

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 5468 (Příklepové vrtáky s břitovými destičkami ze slinutých karbidů)
- DIN 8035 (Vrtáky do betonu a zdiva se stopkou SDS-Plus)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.